36-A/5 Road: hard surface, more than 2 lanes; toll gate; service centre Route : revêtement dur, plus de 2 voies; poste de péage; centre de service Road: hard surface, 2 lanes; less than 2 lanes; snowshed Road: hard surface, street; conduit bridge; loose or stabilized surface, street Route : revêtement dur, rue; pont de canalisation; de gravier, aggloméré, rue Road: loose or stabilized surface, all season, 2 lanes or more; less than 2 lanes Route : de gravier, aggloméré, toute saison, 2 voies ou plus; moins de 2 voies Road: loose surface, dry weather; vehicle track or winter road; trail; portage Route : de gravier, temps sec; chemin de terre ou d'hiver; sentier; portage Highway interchange; highway route number; built-up area Railway, single track; railway station; bridge; turntable; multiple tracks Railway, abandoned; railway yard Chemin de fer, abandonné; gare de triage Rapid transit: rail, road; footbridge Transport rapide : voie ferrée, route; passerelle Causeway; covered bridge; tunnel; bridge; moveable bridge Chaussée; pont couvert; tunnel; pont; pont mobile Boundary: International; boundary monument Limite : Internationale; repère d'arpentage Boundary: Provincial and Territorial
Limite : Provinciale et territoriale Boundary: unsurveyed provincial or territorial; area outline Limite : Provinciale ou territoriale non arpentée; surface délimitée Boundary: administrative; recreational Limite : administrative; récréative Boundary: geographic; unsurveyed geographic; small Indian reserve Limite : géographique; géographique non arpentée; petite réserve indienne Wall; fence Mur;clôture Power transmission line; multiple lines; submarine cable Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin Mine; pit: sand, gravel, clay; quarry
Mine; banc : sable, gravier, argile; carrière Airport/airfield: active, condition unknown; heliport Aéroport/terrain d'aviation : actif, condition inconnue; héliport Industrial building; chimney: industrial, flare stack, burner; lumberyard Industrielle bâtiment; cheminée : industrielle, torche, brûleur; parc à bois débités Oil tank; water tank Réservoir de pétrole; réservoir d'eau Silo; grain elevator; clearance tower; satellite tracking station Silo; élévateur à grains; tour de dégagement; station de poursuite de satellite Electric facility; oil or natural gas facility; wind-operated device nstallation électrique; installation pétrolière ou gazière; éolienne Tower: communication, radar antenna; radio telescope; fire; control Domestic waste; liquid waste; industrial solid depot Sportsplex; arena; community centre Golf course; campground; ruins Terrain de golf; terrain de camping; ruines Ski lift; sports track --å--å--å--å-- (Remonte-pente; piste de course Building(s): building(s), religious; educational; cabin Bâtiment(s): bâtiment(s); religieux; d'enseignement; cabine Hospital; medical centre; senior citizens home; lodging Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte City hall; Parliament Building; municipal hall Hôtel de ville; édifice du Parlement; salle municipale Customs post; ranger /warden station; cemetery Poste de douane; poste de garde forestier /poste de garde de parc; cimetière 6 Court house; penal institution Palais de justice; établissement pénitentiaire

> Fire station; police station; armoury
> Caserne de pompiers; poste de police; manège militaire Waterbody/shoreline; watercourse; disappearing stream

→ Navigation light; ferry; crib or abandoned bridge pier Feu de navigation; traversier; caisson ou pilier de pont abandonné

Coast guard station; seaplane base: active, condition unknown;marina Station de la garde-côte; hydrobase : actif, condition inconnue; marina

Fish ladder; dam: small, large, carrying road Échelle à poissons; barrage : petit, grand, portant une route

Slip; drydock; ford; small islands; navigational beacon Cale; cale sèche; gué; îlots; balise de navigation

Reservoir; underground reservoir; fish pound Réservoir; réservoir souterrain; viviers dans l'eau

Rapids; falls (height) Rapides; chutes (hauteur)

Étangs de toundra; polygones de toundra; tourbière à palse

Sand; esker; pingo; wooded area Sable; esker; pingo; région boisée

Depression contour; spot elevation; cave Courbes de cuvette; point coté; caverne

Alluvium: dry river bed, sand in water, foreshore flats

Rocky ledge; reef; rocks in water; exposed shipwreck

Moraine, glacial debris; permanent snow and ice

Tundra ponds; tundra polygons; palsa bog

Contours: index; intermediate; approximate

Courbes de niveau : maîtresses; intermédiaire; approximative

Moraine, débris glaciaires; neige et glace permanentes Marsh, swamp, marsh in water; string bog

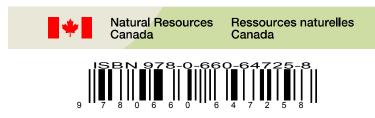
Dyke/seawall; boat ramp; wharf; pier or dock; ford; breakwater Digue/mur de protection; rampe de chargement; quai; jetée; gué; brise-lames

Navigable canal; lock; ditch, conduit, irrigation canal; spring Canal navigable; écluse; fossé, canalisation, canal d'irrigation; source

36-A/5 SCALE 1:50 000 EDITION 01







Canada **Provisional Provisoire**





Produced on March 02, 2010, by the Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada. Établie le 2 mars 2010, par le Centre d'information topographique, Ressources naturelles Canada. The paper copy of this map meets the print quality standards of Natural Resources Canada when it bears a Certified Map Printer holographic label. La copie papier de cette carte respecte les normes de qualité d'impression de Ressources naturelles Canada

quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur

de cartes accrédité.

Map content validity dates Road network, Absent • Hydrographic network, 1956 - 2001 Vegetation, Absent Buildings, Absent • Boundaries, 2009 • Toponymy, 2004 - 2009 Detailed metadata can be found at: http://GeoGratis.gc.ca

For corrections, additions or comments concerning the

Visit our Web site: http://maps.NRCan.gc.ca

© 2010. Her Majesty the Queen in Right of Canada.

at: topo.maps@NRCan.gc.ca

contours.

content of this map, please contact Natural Resources Canada

This map is not to be used for air or marine navigation.

This is a provisional map and contains unedited

· Réseau routier, Absent • Réseau hydrographique, 1956 - 2001 Végétation, Absent Bâtiments, Absent • Limites, 2009 • Toponymie, 2004 - 2009 Consultez les métadonnées détaillées sur : http://GeoGratis.gc.ca

Cette carte est provisoire. Elle contient des courbes de

aérienne ou maritime.

niveau non-éditées.

Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada par courrier électronique à : cartes.topo@RNCan.gc.ca Visitez notre site Web: http://cartes.RNCan.gc.ca © 2010. Sa Majesté la Reine du chef du Canada. Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation

Scale 1:50 000 Échelle 1 centimetre on the map represents 500 metres on the ground 1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol Contour Interval: 10 metres Équidistance des courbes : 10 mètres Elevations in metres above Mean Sea Level Altitudes en mètres au-dessus du niveau moyen de la mer Use diagram only to obtain numeric values (511 mils) ★ (20 mils) Identification Approximate Mean Declination 2010 for centre of map Identification du carré Annual change decreasing 28.1' de 100 000 mètres N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques Déclinaison moyenne approximative au centre de la carte en 2010 Variation annuelle décroissante 28.1' For magnetic declination information, A tutorial on how to estimate position from the UTM grid can be found at: http://maps.NRCan.gc.ca/topo101 visit: http://gsc.NRCan.gc.ca/geomag Pour information sur la déclinaison magnétique, visitez : http://cgc.RNCan.gc.ca/geomag Consultez le tutoriel sur la manière d'évaluer la position

Projection transverse de Mercator North American Datum 1983 Système de référence nord-américain 1983 1000 metre Universal Transverse Grid Zone Mercator Grid Designation Zone 18 18W Quadrillage universel transverse Désignation de la de Mercator de 1000 mètres zone du quadrillage

à partir de la grille UTM sur : http://cartes.RNCan.gc.ca/topo101

74°30' 74°00' 73°30' 73°00'

Cat. no. / No de cat. M116-2/036A05

ISSN 1915-884X

36-A/5 SCALE 1:50 000 EDITION 01 VERSION 00 SÉRIES A713

Printed map / Carte imprimée Digital map / Carte numérique Cat. no. / No de cat. M116-2/036A05-PDF ISSN 1915-8858 ISBN 978-1-100-50625-8